

## DEĊIŻJONI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tad-19 ta' Awwissu 2010

dwar nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti għar-rappurtar tal-istatistika

(BĊE/2010/10)

(2010/469/UE)

IL-KUNSILL GOVERNATTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, u partikolarment l-Artikoli 5.1 u 34.1 tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2533/98 tat-23 ta' Novembru 1998, dwar il-ġbir ta' statistika mill-Bank Ċentrali Ewropew <sup>(1)</sup> u partikolarment l-Artikolu 7 tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2532/98 tat-23 ta' Novembru 1998, dwar il-poter tal-Bank Ċentrali Ewropew li jimponi sanzjonijiet <sup>(2)</sup>, u partikolarment l-Artikolu 6(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament (KE) Nru 2157/1999 tal-Bank Ċentrali Ewropew tat-23 ta' Settembru 1999 dwar il-poter tal-Bank Ċentrali Ewropew li jimponi sanzjonijiet (BĊE/1999/4) <sup>(3)</sup>,

Billi:

(1) Ir-Regolamenti (KE) Nru 25/2009 tal-Bank Ċentrali Ewropew tad-19 ta' Dicembru 2008 dwar il-karta tal-bilanċ tas-settur tal-istituzzjonijiet monetarji finanzjarji (tfassil mill-ġdid) (BĊE/2008/32) <sup>(4)</sup> u (KE) Nru 63/2002 tal-Bank Ċentrali Ewropew tal-20 ta' Dicembru 2001 dwar l-istatistika dwar ir-rati ta' imgħax li jiġu applikati mill-istituzzjonijiet monetarji finanzjarji fuq depożiti u self fil-konfront ta' djar u korporazzjonijiet mhux finanzjarji (BĊE/2001/18) <sup>(5)</sup> jistabbilixxu r-rekwiżiti tal-Bank Ċentrali Ewropew għar-rappurtar tal-istatistika li magħhom għandhom jikkonformaw l-aġenti għar-rappurtar.

(2) Artikolu 7(1) tar-Regolament (KE) Nru 2533/98 jistipula illi l-BĊE għandu l-poter jimponi sanzjonijiet fuq aġenti għar-rappurtar li jonqsu milli jikkonformaw mar-rekwiżiti għar-rappurtar tal-istatistika stabbiliti fir-regolamenti jew id-deċiżjonijiet tal-BĊE.

(3) Sabiex jiġi żgurat it-trattament ugwali tal-aġenti għar-rappurtar, il-BĊE għandu jadotta metodoloġija armonizzata għal kalkolu ta' sanzjonijiet għall-ksur tar-rekwiżiti għar-rappurtar, għall-proċedura ta' ksur u għal kull fażi preċedenti,

<sup>(1)</sup> ĠU L 318, 27.11.1998, p. 8.

<sup>(2)</sup> ĠU L 318, 27.11.1998, p. 4.

<sup>(3)</sup> ĠU L 264, 12.10.1999, p. 21.

<sup>(4)</sup> ĠU L 15, 20.1.2009, p. 14.

<sup>(5)</sup> ĠU L 10, 12.1.2002, p. 24.

## Artikolu 1

## Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni:

1. "aġent għar-rappurtar" għandha jkollha l-istess tifsira mogħtija fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 2533/98;
2. "istituzzjoni monetarja finanzjarja" għandha jkollha l-istess tifsira mogħtija fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 25/2009 (BĊE/2008/32);
3. "ksur" u "sanzjoni" għandhom l-istess tifsira mogħtija fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 2532/98;
4. "mġieba hażina serja" tinkludi kull wiehed mill-ksur tar-rekwiżiti għar-rappurtar segwenti mill-aġenti għar-rappurtar:
  - (a) rappurtar sistematiku ta' dejta mhux korretta;
  - (b) nuqqas ta' konformità sistematika mal-istandards minimi għar-reviżjonijiet;
  - (c) rappurtar intenzjonalment mhux korrett, imdewwem jew mhux komplet;
  - (d) grad insuffiċjenti ta' diligenza jew koperazzjoni mal-BĊN rilevanti jew il-BĊE;
5. "bank ċentrali nazzjonali kompetenti" (BĊN kompetenti) tfisser il-BĊN tal-Istat Membru li fil-ġurisdizzjoni tiegħu seħħ il-ksur;
6. "skadenza tal-BĊN" tfisser id-data stabbilita minn kull BĊN sabiex jirċievi dejta minghand l-aġenti għar-rappurtar.

## Artikolu 2

## Skop tal-applikazzjoni

1. Il-BĊE u l-BĊN għandhom jissorveljaw il-konformità tal-aġenti għar-rappurtar mal-istandards minimi meħtieġa sabiex jissodisfaw l-obbligi tar-rappurtar tagħhom, kif stabbiliti f'Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 25/2009 (BĊE/2008/32) u Anness III tar-Regolament (KE) Nru 63/2002 (BĊE/2001/18). F'każ ta' non-konformità, il-BĊE u l-BĊN kompetenti jistgħu jiddeciedu illi jagħmlu fażi ta' valutazzjoni u/jew iniedu proċedura ta' ksur kif imsemmi fl-Artikolu 3(1) u (2). Wara proċedura ta' ksur il-BĊE jista' jimponi sanzjonijiet skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 2533/98.

2. Sanzjonijiet jistgħu jiġu imposti wara proċedura ta' ksur f'każ ta' nuqqas ta' konformità ma' standards minimi għat-trażmissjoni (b'rabta ma' rekwiżiti ta' puntwalità u rappurtar tekniku), eżattezza (b'rabta ma' kostrizzjonijiet lineari u konsistenza tad-dejta mal-frekwenzi kollha) u konformità kunċettwali (b'rabta ma' definizzjonijiet u klassifikazzjonijiet). Sanzjonijiet jiġu ukoll applikati f'każ ta' imġieba hażina serja.

#### Artikolu 3

##### Faži ta' valutazzjoni u proċedura ta' ksur

1. Qabel it-tnedija ta' proċedura ta' ksur taht ir-Regolament (KE) Nru 2532/98 u r-Regolament (KE) Nru 2157/1999 (BĊE/1999/4):

- (a) il-BĊN kompetenti jista', fejn ikun irreġistra non-konformità mar-rekwiżiti għar-rappurtar, jagħti twissija lill-aġent għar-rappurtar ikkonċernat biex jinfurmah dwar in-natura tan-non-konformità rreġistrata, u jirrikmanda miżuri korrettivi li għandhom jittiehdu sabiex tiġi evitata ripetizzjoni tan-non-konformità;
- (b) il-BĊE jew il-BĊN kompetenti jistgħu jistaqsu lill-aġent għar-rappurtar ikkonċernat għal kull tagħrif b'rabta man-non-konformità skont l-Artikolu 2(2) tar-Regolament (KE) Nru 2157/1999 (BĊE/1999/4);
- (c) l-aġent għar-rappurtar ikkonċernat għandu jingħata opportunità biex jagħti spjegazzjonijiet jekk iqis illi n-non-konformità kienet dovuta għal ċirkostanzi li ma kellux kontroll fuqhom.

2. Il-BĊE jew il-BĊN kompetenti jistgħu jniedu proċedura ta' ksur skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 2532/98 u l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 2157/1999 (BĊE/1999/4). Għandhom japplikaw ukoll ir-regoli segwenti:

- (a) proċedura ta' ksur għandha titnieda, mingħajr faži ta' valutazzjoni, f'każ ta' mġieba hażina serja;
- (b) mingħajr preġudizzju għall-punt (a), proċedura ta' ksur għandha titnieda wara li tkun giet irreġistrata non-konformità ripetuta mill-BĊN kompetenti, sakemm:
  - (i) il-BĊE jew il-BĊN kompetenti iqisu illi ebda proċedura ta' ksur m'għandha titnieda peress illi wiehed jew aktar mill-każijiet ta' non-konformità rreġistrati huwa lil hinn mill-kontroll tal-aġent għar-rappurtar; jew
  - (ii) il-multa potenzjali ma tilhaqx il-limitu minimu għall-imposizzjoni ta' sanzjoni.

3. Jekk il-BĊE jew il-BĊN kompetenti iniedu proċedura ta' ksur, il-proċedura għandha ssir skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 2532/98, inkluż il-hruġ ta' notifika bil-miktub u l-adozzjoni ta' deċizzjoni motivata mill-BĊE.

#### Artikolu 4

##### Applikazzjoni ta' sanzjonijiet

1. Is-sanzjonijiet għandhom ikunu mahduma abbażi ta' proċedura fuq żewġ fażijiet. L-ewwel jinhadem ammont bhala bażi ta' referenza li jirrifletti aspetti kwantitattivi. Iċ-ċirkostanzi tal-każ kif imsemmi fl-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 2531/98 huma mbagħad ikkunsidrati u jistgħu jeffettwaw l-ammont attwali tas-sanzjoni.

2. F'każ ta' ksur marbut mal-puntwalità, is-serjetà tal-ksur għandha tiddependi fuq in-numru ta' jiem ta' xogħol ta' posponiment fil-konfront tal-iskadenza tal-BĊN.

3. F'każ ta' ksur marbut ma' nuqqas ta' eżattezza u/jew konformità kunċettwali, is-serjetà tal-ksur għandha tiddependi fuq id-daqs tal-iżball. Il-BĊE m'għandux jikkunsidra żbalji ta' aġġustament jew żbalji negligibbli. Barra minn hekk, għal dak li jirrigwarda l-konformità kunċettwali, revizzjonijiet ordinarji, jiġifieri revizzjonijiet mhux sistematiċi lis-serje rrapportata fil-perjodu (xahar jew trimestru) wara r-rappurtar inizjali, m'għandhomx ikunu meqjusin bhala każijiet ta' non-konformità kunċettwali.

4. Artikolu 7(4) tar-Regolament (KE) Nru 2533/98 jistabbilixxi s-sanzjonijiet massimi li jista' jimponi l-BĊE fuq l-aġenti għar-rappurtar.

5. Jekk ksur tar-rekwiżiti għar-rappurtar tal-istatistika jirriżulta ukoll fi ksur tar-rekwiżiti għar-riżervi minimi, ebda sanzjoni m'għandha tiġi imposta għall-ksur tar-rekwiżiti għar-rappurtar tal-istatistika.

#### Artikolu 5

##### Dispożizzjoni finali

Din id-Decizzjoni għandha tidhol fis-sehh fl-1 ta' Settembru 2010. Għandha tapplika mill-perjodu ta' referenza Diċembru 2010 għar-rekwiżiti għar-rappurtar ta' kull xahar u annwali u mir-raba' trimestru tal-2010 għar-rekwiżiti għar-rappurtar trimestrali.

Magħmula fi Frankfurt am Main, id-19 ta' Awwissu 2010.

*Il-President tal-BĊE*

Jean-Claude TRICHET